



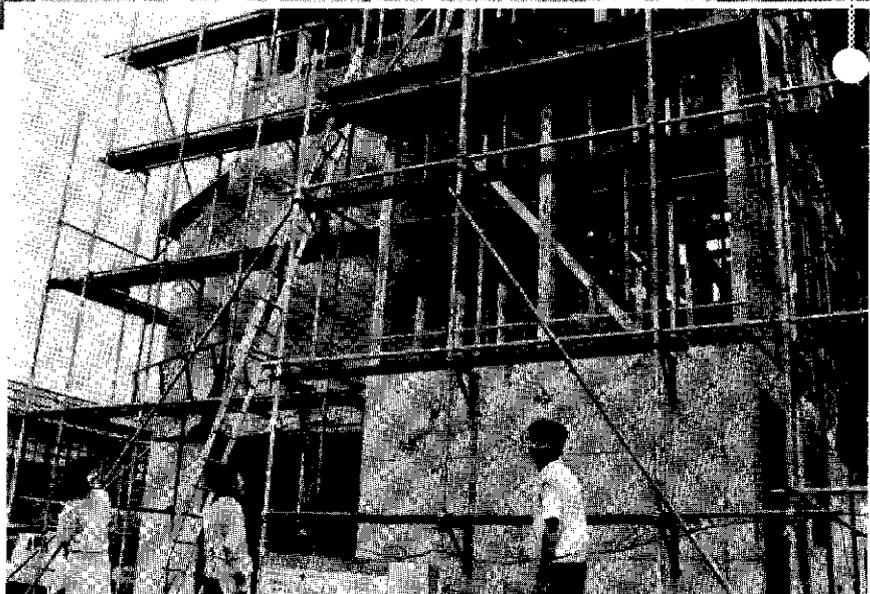
## 克雪住宅

### みんなできめました

雪おろしは父と私の仕事でした。

新築の計画の時、「雪おろし、おろした後の片づけ……」の話もてましたが、前は道路、両横は人の敷地と、おろす場所がなかったことが一番の理由です。父と田、おばあさんの5人家族、みんなが賛成しました。

7月末に完成します。今年の冬が楽しみです。— 阿部春男さん(上町)一家の若手夫婦とお田さん



## 今月の内容

- すすんでいます\*克雪住宅、…2~3P
- コモ市派遣青少年使節団募集……4P
- 日本脳炎予防接種を行います……5P
- 「まちづくり懇談会」開きます……6P
- 「活動最前線」No.3……………7P
- たいいく・スポーツコーナー……8P
- お知らせ……………9P
- 話題の人、大きくなあれ……………10P

冬の一番の悩み、時には命を奪い、また道路除排雪の障害となっている「屋根雪」——雪おろしからの解放は、雪国に在る私たちの大きな課題です。

現在、市では約百棟に融雪システムが設置されています。しかし、これ等のシステムはまだ比較的新しく、今後研究を必要とされていゝ。

市では全国に先がけて、「克雪牛車」への資金・融雪牛車「マ」の制度を、また今冬には「融雪屋根実験棟」を設置するなど、雪おろしへの取り組みを進めています。皆さんの関心も高まっています。実験棟・モニターの調査結果、すでに設置している方へのアンケート調査……の概略を報告します。

## 実験結果 融雪屋根実験棟

システム	方式 (融雪面積)	稼動日 (日)	灯油量 (ℓ)	電力量 (KWh)	灯油料金 @72(円)	電力料金 (円)	計 (円)	1坪当りの 料金(円)	雪おろし (回)	踏みつけ 雪ちらし(回)	雪おろし (回)
柳式自然融雪屋根	温風融雪 (46.0㎡)	66 (観房日数)	933.5 (暖房用、乾燥用含む)	14.48 (ストーブ分除く)	67,212	521	67,733	4,858	1 (1/27)	—	—
温空式融雪装置	温風融雪 (44.2㎡)	34	762.5	193.10	54,900	6,951	61,851	4,617	2 (1/13-27)	2 (1/13-27)	—
バンユー融雪システム	温水融雪 (50.2㎡)	28	612.1	97.98	44,071	3,527	47,598	3,128	1 (1/13)	2 (1/13-27)	—
スノーメルト融雪システム	ヒートパイプ融雪 (50.2㎡)	33	685.6	91.43	49,363	3,291	52,654	3,462	1 (1/13)	3 (1/13-17-27)	—
ナショナル融雪屋根	温水融雪 (49.7㎡)	34	756.5	91.96	54,468	3,311	57,779	3,838	1 (1/13)	1 (1/21)	1 (1/27)
コロナ温水循環式融雪システム	温水融雪 (43.8㎡)	41	551.0	120.93	39,672	4,353	44,025	3,317	2 (12/23-1/13)	1 (1/21)	1 (1/27)
ブラヒート融雪屋根	電熱融雪 (49.7㎡)	39	—	4,191.90	—	106,175	106,175	7,049	1 (1/16)	1 (1/21)	1 (1/27)
※サンロール温水融雪システム	温水融雪 (50.2㎡)	13	532.9	53.76	38,368	1,935	40,303	2,650	—	—	1 (1/23) 故障による

※サンロール：1月7日～23日まで稼働せず

**本目的** 市役所庁舎の東側に隣接する車庫の屋根に、市内の住宅で採用されている8種類の融雪システムを設置し、同一の条件の中で融雪状況、維持経費などについてのデータを比較・検討します。この実験は昭和63年の冬まで行う予定です。

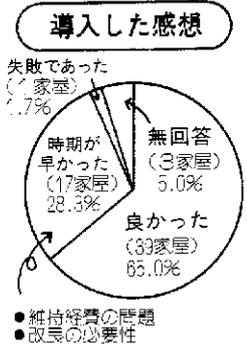
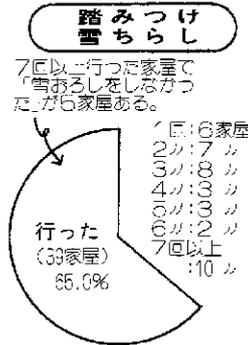
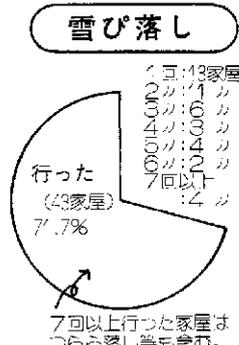
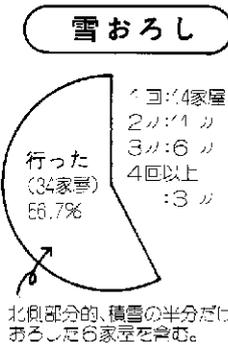
**本実験期間** 積雪が65cmとなった、昨年12月11日～今年2月28日まで(80日間)。

**本実験状況** 維持経費を節約するため、「雪おろしをしなくとも50cm程度の状態を保つこと」にしました。

- 柳式……設置箇所が運転手控室兼乾燥室で、屋根雪の多少にかかわらず大型ストーブをたいたため稼動日数、灯油消費量が多くなっている。主に生活余熱を利用することから、融雪に必要な灯油消費量は算出できない。
- コロナ……低温融雪を試みたため稼動時間は多い。一方、ボイラー燃焼時間が短いことから灯油消費量は少ない。
- 温空式、バンユー、スノーメルト、ナショナル……コロナとほ逆に、灯油消費量は多いが、稼動日数は少ない。
- ブラヒート……今冬の実験結果では、維持経費が一番かかっている。一方、子供や老人でもボタン一つで簡単に稼働させることができ、かつ火災防止等の安全性の面からの有利さがある。また、他のシステムと違ってボイラーやストーブの更新、循環水の補充などの維持管理が必要ない。このため比較・検討は、ある程度の年数を経過したうえで行うことが適当である。
- サンロール……1月7日～23日まで故障のため稼働しなかった。このため、今冬は比較・検討することができない。

### アンケート調査

期日 61.3.15～31  
調査方法 郵送による回答方式  
調査対象 市内でシステムを設置しているうちから72世帯を対象とする。  
※回収率83%(60世帯)





# 着実にすすんでいます

# 克雪住宅

## モニターの声

六人のモニターの方に、設置した理由、融雪状況、今年が終ったの感想などを聞いてみました。

**屋根雪対策は十日町市が全国一**



村山 武さん

近所は二・三回おろす、予報は「雪が続く」といった中で、気をやめるために一回おろしました。この豪雪下で予想以上に効果がありませんでした。また雪消え後の屋根等の修理も不要でしょう。屋根雪対策は全国一番です。国・県の制度化を期待したいですね。

**メーカーの研究に大いに期待します**



根津春雄さん

精神的苦痛からの解放ですね。施工中の単純ミスで一時故障しましたが、比較的うまくいったと思います。問題は維持費ですが、初めてのため操作ミスによる消費分もあります。これからは普及するでしょうからメーカーも大いに

## 調査結果 融雪住宅モニター

モニター	システム (融雪面積)	稼動日 (日)	灯油量 (ℓ)	灯油料金 @70 (円)	1坪当りの 料金 (円)	雪が落ち (回)	踏みつけ 雪が残り (回)	雪おろし (回)
村山 武 (下川原町)	柳 式 (59.5㎡)	75	389	27,230	947	-	-	1
根津春雄 (稲荷町2)	クリエート (96.8㎡)	37	1,415	99,050	3,376	1	5	-
風間義久 (栄町)	ナショナル (140.0㎡)	29	1,319	92,330	2,178	11	-	-
斉木健治郎 (南鏡坂)	ナショナル (110.0㎡)	31	796 (薪を兼用)	55,720 (新料金不明)	1,673	3	-	1
関口正道 (高田町1)	温空式 (95.0㎡)	36	985	68,950	2,396	-	18 (効果を高 める)	3 (部分的)
南雲徳栄 (関根1)	温空式 (150.0㎡)	1号スト 46 2号スト 40	803 734	107,590	2,366	-	-	6 (部分的)
関口秀夫 (高田町5)	コロナ (100.0㎡)	47	948	66,360	2,191	-	4	-
鈴木優子 (七軒町)	バンユー (130.0㎡)	32	1,014	70,980	1,802	1	-	-
山内士郎 (本町2)	バンユー (150.0㎡)	43	1,855	129,850	2,858	2	-	-

研究を進めてもらいたいものです。

**お客さんにもすすめてほしいです**



斉木健治郎さん

建築という仕事柄、お客さんからの相談がよくあるものですから、一回おろしたのは、操作の手違いのためです。コツが分かりましたから今年は大丈夫です。もう少し

しコストが安ければ。まだ無条件でお客さんに「OK」とは言えませんが、ぜひすすめてほしいです。

**すぐ評価はできませんが、燃費が**



南雲徳栄さん

56豪雪時、住宅や倉など四棟を二・二十九回おろしたことが動機です。入母屋造りで瓦屋根、また記録

**100%ではないですが良かったです**



関口秀夫さん

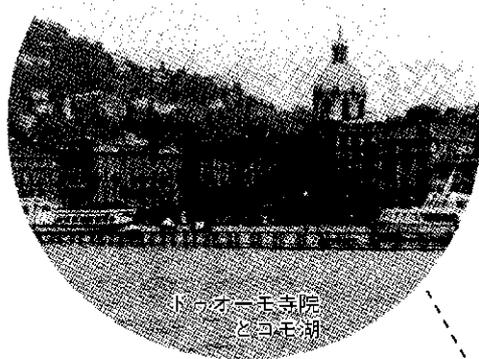
立地条件、腰を痛めたこと、妻と二人暮らしなどが理由です。人夫手間の維持費はやむを得ないでしょう。近所は約六回おろしていますからね。空洞・つらら現象など一〇〇%完全とは言えませんが設置して良かったですね。今年の問題点の改良をします。

**も安くあがりました**



鈴木優子さん

雪をおろす場所がないからです。初めは、人夫を頼む回数が減ればと、一回もおろさなくてもよいなんて思わなかったです。59豪雪の時は人夫賃が約二十万円でしたから、十分に効果がありました。今年も、つらら防止のため軒先に熱線を入れます。



トウジョウモト寺  
とコモ市

# 国際親善のかけ橋に 募集 青少年使節団

十日町市

9月上旬の8日間(予定)

コモ市

## 募集要項

### ■資格

- ①昭和31年4月2日～45年4月1日の間に生まれた市内に在住している青少年男女。
- ②心身ともに健康で、国際親善を果たすのにふさわしい人格とマナーを備えた青少年男女。

### ■申し込み方法

- 下記の書類を総務課へ提出してください。
- ①参加申込書 総務課人事秘書係にあります。
  - ②同意書 勤務先、修学先の代表者のもの。ただし、未成年者は保護者の同意書も必要です。
  - ③作文 (400字詰め原稿用紙3～5枚)
    - ▶姉妹都市交流が果たす役割
    - ▶コモ市で学びたいこと
    - ▶コモ市での経験を地域でどう生かしたいか
  - ④写真・1枚 5×5cm、上半身正面無背景で6ヵ月以内のもの。

### ■申込期限

6月25日(木)までに必着のこと。

### ■選考方法

- 〈1次選考〉 前記の①～③の書類審査を行います。
- 〈2次選考〉 1次選考の合格者に対し面接を行います。

### ■合格発表

1・2次選考とも、本人に合否を通知します。

### ■派遣前の研修

7・8月に、日程の打ち合わせ、イタリア語などの研修を行います。

### ■問い合わせ

総務課人事秘書係 (☎57-3111⑨212)

### ◆目的

姉妹都市イタリア・コモ市と、より深い友好を結ぶために、十日町市の将来を担う青少年から「コモ市の産業、文化など」を目で見てもらい、コモ市の青少年との交流の輪を広げることにより、姉妹都市の実をあげることを目的とします。

### ◆派遣期間

9月上旬の8日間(予定)

### ◆派遣人員

青少年の男女5～6人

### ◆派遣内容

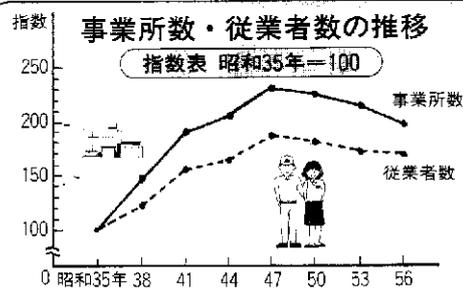
- ①コモ市での宿泊は、ホームステイとホテル宿泊です。
- ②コモ市のほか、ミラノ市の視察も計画しています。
- ③十日町市からの随行はありません。

### ◆派遣者への補助

派遣にかかる国内・国外旅費、宿泊費、食費など約40万円のうち60%以内を補助します。



公式レセプション(59年青少年使節団)



この調査は、国勢調査と並ぶ国の最も基本的な統計調査の一つで、すべての事業所を対象に行い、我が国の産業構造を明らかにすることを目的としています。

このため、商店や工場、会社をはじめとして、飲食店、旅館、寺院などあらゆる種類の事業所が対象となります。

## 事業主のみなさん、ご協力を

### 事業所統計調査

7月1日

七月一日現在で、全国一斉に事業所統計調査が実施されます。今回の調査は、昭和二十二年の第一回調査から数えて十四回目になります。



また、自宅で「出機」(手描き)などの賃加工の仕事や業として行っている場合も調査の対象となります。

調査の結果は、国、県、市町村において、地域開発計画、都市計画、雇用対策、公害対策などの基礎資料として幅広く利用されます。

調査の内容は、事業所の事業の種類や従業者数など基本的な事項についてのみです。

七月上旬から調査員が各事業所にお伺いし、調査票の記入をお願いしますのでご協力ください。

※回収された調査票は、統計作成のためにのみ用いられ、各事業所の秘密は固く守られます。

# 日程表

対象地区	接種月日		受付時間 ※必ず守ってください	会場		
	1回目	2回目				
六箇小学校区	6月24日(火)	7月1日(火)	午後2:00~2:10	六箇小学校		
野中			" 2:40~2:50	野中		
吉田			" 2:00~2:10	吉田		
名ヶ山			" 2:40~2:50	名ヶ山		
馬場			" 2:00~2:10	馬場		
珠田分校	6月26日(木)	7月3日(木)	" 2:40~2:50	珠田分校		
鑑島小学校区			" 2:00~2:10	鑑島小学校		
真田			" 2:40~2:50	真田		
水沢			" 1:45~2:15	水沢公民館		
飛一			" 2:00~2:10	飛一小学校		
飛二	6月27日(金)	7月4日(金)	" 2:30~2:40	飛二		
枯木又分校			" 2:50~3:00	枯木又分校		
中条小学校区			7月2日(火)	7月9日(火)	" 1:45~2:15	中条小学校
東			7月8日(火)	7月15日(火)	" 1:45~2:15	東
下条			7月9日(水)	7月16日(水)	" 1:45~2:15	下条公民館
東下組	" 2:50~3:00	東下組小学校				
十日町地(国道より東側)区	7月15日(火)	7月22日(火)	" 1:45~2:15	保健センター		
十日町地(国道より西側)区	7月17日(木)	7月24日(木)	" 1:45~2:15	"		
川八小学校区	7月18日(金)	7月25日(金)	" 1:45~2:15	"		

●問い合わせ…保健衛生課保健衛生係 ☎57-3111 ☎502-503



## 3歳~小学校入学前の子どもさん

# 「日本脳炎予防接種」 を行います

●該当する子  
接種日現在、満三歳から  
小学校入学前で、つきに該  
当する子。  
①初回免疫(一〜二週間  
隔で二回接種)……満三歳  
に達した子と、今までに初  
回免疫の済んでいない子。  
②追加免疫(一回接種)  
……前年に初回免疫の済ん  
だ子。  
●接種を受けられない子  
▼発熱していたり、著し  
い栄養障害のある子。

- ▼一年以内に、けいれん  
症状を起こした子。
- ▼BCG接種を受けてか  
ら一カ月たたない子。
- 注意してください
- ▼当日、会場で問診票の  
記入があります。お子さん  
の健康状態を良く知ってい  
て、記入できる人が連れて  
来てください。※都合のつ  
かないときは、あらかじめ  
問診票を保健衛生課で受け  
取り、記入してください。
- ▼保育所・幼稚園児は、  
保育所等を通じて問診票を  
配布します。保育所等の日  
程により受けてください。
- ▼接種日には、朝と昼の  
体温を測って来てください。
- ▼風邪などで接種を受け  
るのが不安なときは、主治  
医と相談して来てください。
- 持参してください
- ▼母子健康手帳
- ▼印鑑(印鑑をついた問  
診票を持参するときは除き  
ます。※忘れたときは、接  
種を受けられません)
- ▼市内に住民登録をして  
いないときは、住民登録を  
してある市町村から「予防  
接種実施依頼書」をもらっ  
て来てください。
- ▼接種料金……一回四百  
円です。つり銭のいらな  
いようにお願いします。

主催：信濃川・魚野川水防連絡会

### 水防訓練 見学しませんか。

とき 6月22日(日)午前9時~11時30分  
(雨天決行)

■工法 月の輪・蛇かご積み  
木流し・改良土のう積み

十日町市  
信濃川  
信濃川右岸  
下流約1km

### たばこ消費税

市町村たばこ消費税は、  
卸売業者等が小売業者に  
製造たばこを売渡す時  
きに課税されますが、その  
小売業者の所在市町村の税  
として納められます。

●「たばこ」は  
市内で買いますよ  
例えば「マイルドセブン」  
は、一箱(二十本入り)に  
ついて四十一円四十銭(今  
年五月より来年三月までの販  
売分)の税が、市の徴収と  
なりす。

昭和六十年度の決算見込  
額は、一億七千三百七十万  
円となっています。今年度  
の予算では、約一億九千三  
百万円を見込んでいます。  
たばこ消費税は、徴収コ  
ストの最もかからない税と  
して市の大切な一般財源と  
なっています。  
「たばこ」を買うときは、  
ぜひ市内の販売店で！  
●6月は市県民税第1期  
の納付月です。

# 「市民と市とのまちづくり懇談会」

7・8月 14会場

今年も開きます

今年も「市民と市とのまちづくり懇談会」を七・八月にかけて開きます。

まちづくり懇談会は——市民の皆さんと行政の共同作業により、各地域の特性を生かしながら、だれもが誇りに思うような生き生きとした個性ある地域づくりを進めるためのものです。

今年には昨年の反省、また地域の提案を踏まえ、より身のあるものにしようと新たな試みで計画しています。

地域づくりは行政はもちろんです。一番よく地域内を知っている皆さんの力がなくてはできません。一晩、ぜひ時間をつくってください。

◆時間 夜七時三十分  
九時三十分

## 日程表(予定)

開催日	地区	会場
7.1(火)	吉田	吉田中学校
#3(木)	東下組	東下組小学校
#10(木)	新座	新座コミュニティセンター
#14(土)	高山	高山共栄会館
#16(木)	美佐島	江道・徳倉集落センター
#18(金)	飛渡	克雪管理センター
#22(火)	六箇	羽根川荘
#25(金)	大井田	大井田コミュニティセンター
#29(火)	八箇	関浅集落センター
#31(木)	水沢	水沢地区公民館
8.1(金)	川治	川治地区公民館
#5(火)	中条	中条地区公民館
#8(金)	下条	下条中学校
#20(木)	十日町	市民会館ホール

## 6月1日～30日

いま住んでいる町をすべて好きです——と自慢できる人はいますか。もし嫌いなところが、困っているところがあれば、それは何だろう。こんなことをみんなでお考え、解決方法をさがして、力を合わせてよりよい町にするのが「まちづくり」です。町はみんなのものです。みんなでお考え、協力し、つくっていかねばなりません。サア—「まちづくり」の第1歩を!

## まちづくり月間

### くみ取り

### 衛生施設組合のお願い

下水道の工事等でトイレを改造する場合、工事日時を建築業者と排水設備業者と相談して決めていただくのが一般的です。

このため、清掃業者は工事前の肝心の「くみ取り」をすぐにできないことがあります。工事日時と合わせ、くみ取り日時もあらかじめご相談ください。

日常のくみ取りも、一週間の余裕をもって連絡をお願いします。

### するがや清掃社

☎五二二〇一八

### 津南清掃社

☎五二二 三七〇七

### 下条清掃社

☎五五二 二〇四六

### 川西清掃社

☎六八八—三二五五

## 郵便スピード化

今まで、市内一部の区域は速達配達地域外となっていました。六月一日から市内全域が速達配達地域になりました。

## 登録申請を 排水設備等 工事業者の指定



住みよい郷土建設協会十日町分会では「側溝フタ上げ機」を一台購入しました。今まで側溝の清掃の障害



操作も、いたって簡単です

### 貸し出します

### 「側溝フタ上げ機」

となっていた重いフタを簡単に、しかも安全に取りはずせる機械です。

貸し出しを始めるのでご利用ください。無料です。

申込先 市民生活課環境係(☎五七 三一—一〇四〇・一四一)へ。

### 山歩きには注意

### ツツガムシ発生

ツツガムシによる被害が江道・八箇峠付近で発生しました。今後とも感染の恐れがありますので注意してください。

①田畑や山に行くときは、肌を出さない。

②殺虫剤、防虫スプレーを衣類にかける。

③発熱、発疹などの症状が出たら、すぐに医者にかかる。(潜伏期間は一〜二週間位です。山歩きなどのあと、十日間位は体に注意してください)

### 山火事も注意を

### 申請・受付期間

六月十六日(月)

二十日(金)

### 業者指定

八月一日(金)

登録手数料 三千元

# 不在者投票の請求はお早めに!!

## いろいろな投票制度

選挙の投票は、投票日に選挙人が投票所に行つて投票する、選挙三日投票主義が採られています。しかし、投票日にやむを得ない特別な事情で、投票することができない選挙人のために、投票日の前にあらかじめ投票する方法が設けられたのが「不在者投票制度」です。

### 不在者投票

**事由** 投票日に、その選挙人が、自ら投票所に行つて投票することができない、次のような事由がなければなりません。

- ① 選挙人が、その属する投票区の区域外で職務または業務に従事であること。
- ② やむを得ない用務または事故のため、市外に旅行中または滞在中であること。
- ③ 病気・負傷・出産の後などのため、歩行が著しく困難であること。
- ④ 交通至難の島、その他の地で命令で定める地域に居住・滞在中または職務・業務に従事であること。
- ⑤ 県議会議員の選挙区の、区域外の住所に居住中であること。

### 選挙管理委員会

電話五七一一一一  
内線二二三三

### 期間

不在者投票をすることができる期間は、選挙の公示の日から投票日の前日までの毎日（日曜・祝日の区別なく）午前八時三十分から午後五時までです。

旅行先や滞在先で不在者投票をする場合、投票日までに名簿登録地の市町村の選挙管理委員会（厳密には、その投票所）に、その投票が到達しないと無効になりますから、その郵送期間なども考慮して行う必要があります。

### 手続き

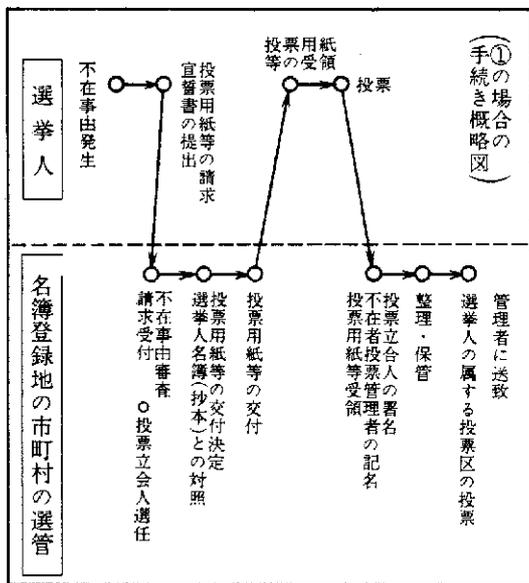
投票所での投票は、選挙人が投票所に行つて、選挙人名簿との対照を受け、投票用紙をもらつて投票記載所で候補者の氏名（参議院議員比例代表選挙の場合は、政党名……以下同じ）を書いて、投票箱に入れば全ての手続きが終了しますが、不在者

投票の場合は、不在者投票をする事由がある選挙人が、投票日に投票箱に直接入れる以外の方法で投票するのですから、次の手続きが必要となります。

不在者投票用内封筒に入れて封をし、さらに、外封筒に入れて封をして、その表面に署名して不在者投票管理者に提出します。

この手続きは、その投票の場所により、次の三つに区分されます。

- ① 自分が選挙人名簿に登録されている市町村で投票する場合。
- ② 右以外の市町村で、投票する場合。
- ③ 指定病院等において投票する場合。



【注】②③のケースについては手続きが異なるため、選挙管理委員会に、おたずねください。

### 点字投票

目の不自由な選挙人は、点字によって投票を行う旨を、投票管理者に申し出ることで、点字で投票を行うことができます。

### 代理投票

選挙人が投票に際し、指先や腕のケガ・失明などの身体の故障または文盲のため候補者の氏名を自書することができない場合は、投票補助者が、本人に代つて投票用紙に候補者の氏名を記載する代理投票制度があります。

選挙人は、投票所において投票管理者に申し出ることで、代理投票を行うことができます。

投票管理者は、申し出のあった選挙人について、代理投票をさせる理由に該当すると認めるときは、補助者二人を選んで、二人のうち一人が選挙人が指示する候補者の氏名を記載し、他の一人が立ち会つて確認します。







心よい汗、ふるさと再発見

ウォークラリー

5月18日、快晴。全国一斉ウォークラリー大会の十日町大会——西部地区5kmを歩く「わがまちウエストロードコース」に18チーム、130人が参加——が開かれました。午前10時に総合体育館前をスタート、略図を片手に挑戦。見慣れた街並の中にも新しい発見があったとのこと。県内では6会場、約3,300人。全国では154会場、約61,500人が参加しました。

### 自転車点検

子供は「夢中」。注意してあげてください

「ブレーキ、ベル……OK。タイヤの空気が足りないぞ……」。5月18日、十日町小学校の自転車点検が行われました。

「点検が済んでも注意して乗らなければだめだぞ」に、「ハイ」の返事。でも子供たちには「夢中、ということが、皆さんも十分に注意を。」



みる  
\*あ  
みるく  
\*き  
く

### 三陸鉄道を視察

「北越北線」開業に向けて



市観光協会事業委員会では、5月19・20日と、昭和59年4月に初の第三セクターで開業した「三陸鉄道」を視察。地域住民の丸の協力のや、ユニークなアイデアで黒字経営を保っている秘訣を勉強してきました。

66年4月開業予定のマイレール「北越北線」の十二分な活用を図ろうと行ったものです。

去年は、クラブ員十五人、週一回、日曜日が練習日。ほかにサッカーを通して協調性や自主性を育てようと、

当初、子供たちは戸惑いと、警戒心のかたまりのようでした。それをやわらげようと、まずやったことは子供たちと遊ぶ——一人ひとりに声をかけ、一緒に泥んこになりながらころげ回ることでした。

去年の七月、待望の薬師プレールランドの完成と同時に、手づくりポスター一枚で集まった中条地区の子供たちで結成された、市内第一号の少年サッカーチーム「中条F・C」です。

### 市内第一号のチーム



大熊栄一郎さん

## 活動最前線

No.3

サッカーで市内の子供たちが交流できれば  
少年サッカーチーム「中条F・C」

子供たちも練習に慣れてくるにつれて「試合をしなさい」と聞きに来ます。確かに練習するだけでは目標も生まれませんし、一つの

サッカーの魅力や、また学校生活では味わえない体験を子供たちにとって「思い」がクラブの誕生に結びついたわけですが、一方、試合ができないという悩みにぶつかりました。

現在、火・金・日曜日の週三回、早朝の五時から六時三十分、眠い目をこすりながら全員が一生涯懸命に汗を流しています。

今年三月のインドア少年大会ではまあまあ成績を収めることができました。結成二年目、また試合も体験したとあって、子供たちも意欲的にかつ楽しそうに練習をしています。去年は見られなかった姿です。

結果は残念でしたが、その時の子供たちは悔しきだけなく、他の何かを一人ひとりがつかんだように感じました。そのかいあってか、今年三月のインドア少年大会ではまあまあ成績を収めることができました。

そんな時、十日町サッカー協会の努力により少年大会が十月に開かれました。我がクラブも、前日にできあがった真新しいユニフォームで参加しました。

ルールの中で、互いに協力し合いゴールする喜びも分かりません。

そんな時、十日町サッカー協会の努力により少年大会が十月に開かれました。我がクラブも、前日にできあがった真新しいユニフォームで参加しました。

結果は残念でしたが、その時の子供たちは悔しきだけなく、他の何かを一人ひとりがつかんだように感じました。そのかいあってか、今年三月のインドア少年大会ではまあまあ成績を収めることができました。

そんな時、十日町サッカー協会の努力により少年大会が十月に開かれました。我がクラブも、前日にできあがった真新しいユニフォームで参加しました。

結果は残念でしたが、その時の子供たちは悔しきだけなく、他の何かを一人ひとりがつかんだように感じました。そのかいあってか、今年三月のインドア少年大会ではまあまあ成績を収めることができました。



一球、入魂!

**たいいくスポーツコーナー**  
 総合体育館(体育棟) ☎52-4377 西本町1  
 市民体育館 ☎57-5208 学校町1

**スポーツ健康都市宣言**  
 楽しもうスポーツ、つくりよう健康

軽やかなリズム、いい汗かこう♪

**レクリエーションダンス講習会**

日時 6月29日(日)  
 午前10時～午後4時

会場 市民体育館

参加費 700円(資料代ほか)

申込先 6月26日(木)までに勤労青少年ホーム(☎57-8918)へ電話で申し込んでください。

その他 動きやすい服装、内ばき、昼食を持参してください。

**市民登山**

おだまき山の会・創立5周年記念

期日 7月25日(夜行)～27日

行き先 花と残雪の「白馬岳」

人員 先着 40人

参加費 15,000円  
 (申込時に5,000円納入)

締切日 7月10日(木)

申込先 ▶市民体育館  
 ▶宮沢健二(小黒沢 ☎58-2965)  
 ▶庭野正行(学校町1 ☎57-4022)

**ソフトボール(審判・ルール)講習会**

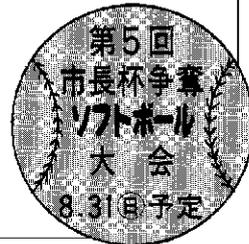
①日時 6月26日(木) 午後7時30分～9時30分

②会場 総合体育館(屋内グラウンドほか)

③参加料 無料です。

④申込先 所定の申込用紙に記入のうえ、6月21日(出)までに総合体育館へ。

⑤その他 内ばき・外ばき用シューズの両方を持参してください。



**6月 体育施設**

無料開放日は **28日(土)** です

「市民体力テスト」の日でもあります。参加してください。

▶午後5～8時 ▶総合体育館

▶テータ用紙代50円が必要です。

**市民プール**



**アルバイト募集**

教育委員会では、市民プールの監視を行うアルバイトを募集します。

資格 高校生以上の生徒・学生で健康で泳げる人。

期間 7月12日(土)～8月31日(日)

人員 男・女若干名

申込先 6月30日(月)必着で総合体育館へ。

**紹介グループ**



(少年サッカーチーム・川治F.C)

サッカーの大好きな川治小の子供たち……25人。毎週火曜日の朝が練習日。3人の専任コーチのもと、試合は全員参加を目指しています。

川治小の児童ならだれでも入れます。思いきりボールをけりたい子、みんな集まれ!

詳しくは——

遠藤正平(寿町1 ☎57-4333)

**市長杯争奪早朝野球大会**

申し込みは6月14日(出)までです。  
 ※詳しくは市報5月25日号を。

勤労青少年ホーム  
 ☎57-8918

**'86受講生を募集**

講座名	曜日	時間	人数	教材費または運営費
花道A	第1.3木曜日	18:30～21:00	若干名	年額 24,000円 (12,000円×2回)
花道B	第2.4木曜日	〃	〃	〃
料理	第1.3水曜日	〃	〃	月額 1,000円

※受講資格 市内に在住、在勤の25歳以下の勤労青少年。  
 ※申し込み ホームに備えつけの申込書を提出のこと。

**世界の染織シリーズ (パートII)**

優美なる絞染めの世界「染色の芸術・世界の絨展」

期日 6月10日(火)～15日(日) 午前9時～午後5時

会場 クロス10 3F・中ホール

入場料 大人:300円 高校生:100円

**第19回 市展ポスター募集**

市展(十日町市美術展)は、今年で第19回目を迎えます。

会期:10月10・11・12日 会場:市民会館  
 市展を広くPRするため、ポスターを募集します。多数の応募をお待ちしています。

**ポスター**

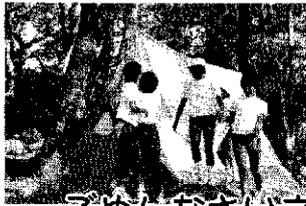
- ①大きさ 54cm(タテ)×39cm(ヨコ)
- ②内容 美術展にふさわしく斬新なもの
- ③色 北色(白)を含め3色
- ④挿入文字 「第19回市展」

資格 特にありません。

賞金 ①採用(1点)15,000円  
 ②佳作(若干)賞品

締め切り 6月30日(日)

あて先 市民会館(学校町1 ☎57-5011)



### ごめんなさいネ

#### 「テント」貸し出しを休みます

皆さんに、これからも大切に、そして快適に使っていただこうと、キャンプ用テントを補修しています。

このため、今年はテントの貸し出しを休ませていただきます。

※ハンゴー、水バケツ、三徳スコップは、今までどおり貸し出します。

なお、子供会やPTA活動などでキャンプを計画しているときは、**勤労青少年ホーム(☎57-8918)**に若干用意してありますので申し込みください。

市社会福祉協議会  
(社会福祉事務所内⑨134)

### 6月 交通安全キャンペーン

#### 7月5日から

ミニバイク・50cc

もヘルメットが義務づけ



すべての道路上で、ヘルメットの着用が義務づけられます。違反すると「処分点数1点」がつきます。

ヘルメットは つきを。

#### 梅雨時の交通事故防止運動 6.6~7.5

#### 5月の交通事故発生状況( )60年

市町村名	発生件数	傷者数	死者数
十日町市	6(8)	11(8)	1(0)
川西町	4(1)	4(3)	0(0)
津南町	1(1)	1(1)	0(0)
中里村	1(1)	1(1)	0(0)
小計	12(11)	17(13)	0(0)
累 計	58(39)	74(43)	1(1)

### 訂 正 します

市報5月25日号4面の「軽自動車税の納付」の記事中— 農耕作業用車は排気量が150ccまで— を1,500ccに訂正いたします。

## 募集します。新潟県

男子警察官(大卒)

保母

昭和61年度・新潟県男子警察官(大学卒)を募集します。

- 採用予定日 昭和62年4月1日
- 応募期限 7月21日(月)まで
- 受験資格

昭和34年4月2日~40年4月1日までに生まれた男子で、大学(短期大学を除く)を卒業した人、または62年3月31日までに卒業する見込みの人。

- 試験日
  - 〈第1次試験〉 8月3日(日) 新潟市・白新中学校
  - 〈第2次試験〉 8月下旬 新潟市

■その他  
受験申込用紙は、警察署、派出所、駐在所にあります。

十日町警察署 ☎52-3171

昭和61年度・新潟県保母を募集します。

- 受験資格(男女を問わない)
  - ①高等学校を卒業した人。(高等学校の保育科3学年に在学する人を含む)
  - ②満18歳以後、児童福祉施設で3年以上児童の保護業務に従事した人。

②満18歳以後、児童福祉施設で3年以上児童の保護業務に従事した人。

- 試験日
  - 〈筆記試験〉 8月1・2日(金・土)
  - 〈実地試験〉 8月29日(金)

- 試験会場 新潟市・新潟中央高等学校
- 応募期間 6月23日(月)~30日(月)

■その他  
受験申請書、また詳細については県民生部婦人青少年課(☎0252-85-5511⑨2514・2515)へ。

## 寄付ありがとう

\* 4月26日~5月26日 \*

- \*社会福祉事業
  - ▶岡村建治 1,000円 ▶羽根川荘募金箱 6,725円 ▶加賀糸屋町 1,600円 ▶電気友の会 22,676円 ▶川原町有志 2,500円…廃品回収分 ▶高橋精也(高山) 2万円…香典返し ▶榊玉屋商店(土市3) 5万円…香典返し ▶匿名 3,000円
- \*身体障害者福祉センター
  - ▶蕪木芳松 1万円
- \*老人ホーム・つつじ工房
  - ▶十日町ひま人クラブ 41,772円
- \*青少年非行防止事業
  - ▶村山クミ(昭和町4) 10,398円
- \*交通遺児等援助基金
  - ▶関口潔(加賀糸屋町) 15,730円…廃品回収ほか

## 国際交流・文化スポーツ基金

……ありがとう

\* 33,369,937円 5月末現在 \*

- ▶大島サダ(西寺町) 100万円…白寿(99歳)の祝い



いつでも健康でいてください

## 交通遺児 ■ 高校奨学生

- 奨学金 ・公立 月額20,000円
- ・私立 " 25,000円

- 応募資格
  - ①保護者が道路上の交通事故で死亡したり、重い後遺障害で働けないため
  - ②教育費に困っている家庭の中学3年生(成績不問)で
  - ③来春、高校・高専への進学をめざす生徒。

- 採用方法 書類審査のみ
- 出願期限 7月31日(日)まで
- 申し込み

出願書類は学校にあります。先生に相談してください。

※大学・専修・各種学校奨学生の制度もあります……。来春、進学希望者は6月30日(日)までに申し込んでください。書類は学校にあります。



◇…一部区域 ◆…全部区域

- 6月18日(水) 午後1時~5時
  - ◇土市2の一部
  - ◆太田島3の全部
- 6月23日(月) 午後1時~4時30分
  - ◇中条旭町、中町、中条島、峠の各一部
  - ◆中条新田の全部

変更のお知らせ (5%号で広報)

- 6月17日(火)午後1時~4時30分
  - ◇寿町1・2・3・4の各一部
  - ……日程が、19日(水)に変更となります。



校舎屋二から見た山です。木の  
色を出すのがむずかしかったです。  
左手の山肌が上手にできました。  
るいいさんに見せたいです。

# じょうち 描いたね!

18



庭野 六輔くん  
(赤倉小6年)



大熊重樹子さん  
(赤倉小2年)



残雪と春の芽吹くところを表現  
したかったです。近くにある川の  
流れに気を使いました。でも全体  
的にはうまくできたと思います。

# 話題の又 登場

四十一年ぶり

日本の地を

蕪木サイさん

(上町・62歳)

-18-

五月三十一日、中国から四十一年ぶりに郷里の土を踏んだ蕪木サイさんと薛海山さん(長男)です。サイさんは二十二歳で父親と一緒に満州に渡り、その後、戦争が激化。父親と別れてしまい、父親は帰国したもののサイさんは帰る事ができませんでした。

「終戦直後の苦しみは、着のみのままの飢えの日々でした。後に農業を営む中国人と結婚し、五人の子供と孫に囲まれ、子守をしている毎日です。今では生活も少し楽になりましたが、収入が少な



いため、たくさんのお金を持ち帰りたい」と冗談を。

「滞在は六カ月という限られた期間ですが、思う存分に友人に会うことを楽しみにしています。時々、環境に慣れるために散歩しているそうです。「母親、弟妹に再会できてとてもうれしい。当時の日本と違い、家並み、食生活の進歩には驚きました」。

現在、実家では、世話してくれる妹さん家族の温かい出迎えを受けて久しぶりの水入らずの生活に感無量の様子でした。

## 人口のうごき

- 人口 47,828人(-10)
- 男 23,515人(-11)
- 女 24,313人(+1)
- 世帯数 12,326 (-9)

<5月31日現在・住民基本台帳>

## 編集室から



◎衣替えとともに「水」に親しむ季節になりました。

水は、飲料水から洪水までいろいろな顔を持っています。豪雪・霧・氷・豪雨・川そして洪水と。こわかった記憶は数年前、信濃川が尊い人命を奪ってしまいました。

## 大きくなあれ No.18

里見 翔くん (27ヵ月)

里見正夫・みい子さん(美雪町1・2)長男

ボクはしょうちゃん。お父さんがつけたんです。愛称は「コンくん」と呼んでいるよ。公園でんとう虫やクモをつかまえて飼っているんだ。この間、ハチをつかまえて来たし...世の中みんな友達なんだ。おこぎりが大好き。毎日、ハーモニカを吹いているのでお父さんは「音楽家になったら」と言っているヨ。



僕、まだ揺りかごが好きなんだ

...二度と繰り返したくない!でも、コップ一杯の水を口にした時、生命をよみがえらせる力もあります。これからは梅雨どき、ナマ水、飲みすぎ、水難事故など、十分注意するように心掛けたいものです。

## 実りが楽しみ 稲を育てる教室



6月3日、飛渡第一小学校(三ツ山分校)で、社会科の勉強の一つとして「稲を育てる教室」が始まりました。体験学習を通して情操教育を高めることを目的に計画されたものです。上村源司さん(農協職員)の指導で、すじまきから刈入れまでの話を聞き、実際に田んぼに入って田植えをしました。全校児童7人。苗を採ったことのない児童にとっては手慣れたもの。早くも実ったお米でおにぎりを、と五穀豊穡を祈っていました。